Swyddog Rhyddid Gwybodaeth,

Awdurdod Cyllid Cymru,

Blwch Post 110, Pontypridd.

CF37 9EH

E-bost: [data@acc.llyw.cymru](mailto:data@acc.llyw.cymru)

12.10.2020

Annwyl XX

**WRA/FOI/0011** - **Cais am wybodaeth am wariant hanesyddol a chyfredol ar Ddysgu a Datblygu, gan gynnwys o dan gontractau Dysgu'r Gwasanaeth Sifil (CSL)**

Diolch i chi am eich cais, a dderbyniais ar **29.09.2020.** Gofynnoch chi am:

1. *Gwariant ar hyfforddiant allanol yn ystod y 3 blynedd ariannol flaenorol (2017/18, 2018/19, 2019/20) yn Awdurdod Cyllid Cymru, yn ôl:*
   1. *Y swm a wariwyd drwy* *gontract Dysgu'r Gwasanaeth Sifil a'r swm a wariwyd er mwyn darparu hyfforddiant allanol drwy gontractau eraill*
   2. *O dan Gontract Dysgu'r Gwasanaeth Sifil:*
      * *Y swm a wariwyd ar ddarpariaeth ar-lein/digidol o’i gymharu â’r swm a wariwyd ar gyflenwi wyneb-yn-wyneb*
      * *Swm y gwariant a ddyrannwyd ar gyfer cyrsiau pwrpasol a ddatblygwyd yn benodol ar gyfer eich anghenion a swm y gwariant a ddyrannwyd ar gyfer deunydd hyfforddi parod 'oddi ar y silff'*
2. *Dadansoddiad o wariant ar hyfforddiant allanol 2019/20 drwy'r contract CSL yn Awdurdod Cyllid Cymru fesul cwrs, gan gynnwys:*
   1. *Cyfanswm y swm a wariwyd fesul cwrs*
   2. *Cyfanswm y dysgwyr fesul cwrs*
   3. *Darparwr hyfforddiant a gyflwynodd y cwrs*
   4. *Dull o gyflwyno'r cwrs – h.y. ar-lein/digidol neu wyneb yn wyneb*
   5. *Enw’r cwrs*
   6. *Maes pwnc y cwrs*
3. *Cyllideb hyfforddiant allanol ar gyfer blwyddyn ariannol 2020/21 yn Awdurdod Cyllid Cymru, wedi'i dadansoddi yn ôl:*
   1. *Cyllideb i'w gwario drwy gontract Dysgu'r Gwasanaeth Sifil*
   2. *Cyllideb i'w gwario ar ddarparu hyfforddiant allanol drwy gontractau eraill*
4. *Unrhyw ddadansoddiad a wnaed ar sut y mae anghenion hyfforddi eich adran wedi newid eleni o'i gymharu â blynyddoedd blaenorol*
5. *Cyfanswm cyflogeion y gwasanaeth sifil sy'n gweithio yn Awdurdod Cyllid Cymru*

Mae copi o'r wybodaeth y gallwn ei rhyddhau (ymateb i'ch **cwestiwn 3, 3a a 3b**) wedi'i amgáu (Atodiad A).

Nid yw’r wybodaeth arall y gofynnoch amdani yn cael ei chadw neu mae wedi'i heithrio rhag cael ei rhyddhau. Ceir rhagor o wybodaeth isod, ac fe'i crynhoir yn Atodiad B.

Nid yw’r wybodaeth y gofynnwyd amdani mewn ymateb i'ch **cwestiynau 1a ac 1b (yn ymwneud â blynyddoedd ariannol 2017/18 a 2018/19 yn unig) a 4** yn cael ei chadw gan ACC.

Mae peth o’r wybodaeth gofynnwyd amdani (ymateb i'ch **cwestiynau 1 a 5**, yn ymwneud â’r gyllideb dysgu a datblygu a nifer y staff) wedi'i heithrio rhag cael ei datgelu o dan adran 21 o'r Ddeddf Rhyddid a Gwybodaeth gan ei bod eisoes ar gael i chi yn ein Hadroddiad Blynyddol a Chyfrifon, sydd ar gael i bawb ar ein gwefan yn <https://llyw.cymru/adroddiadau-chyfrifon-blynyddol-awdurdod-cyllid-cymru>.

Rwyf wedi penderfynu fod y wybodaeth y gofynnoch amdani yng nghwestiynau **1a (2019/20 yn unig), 1b (2019/20 yn unig), a 2a i 2f** wedi'i heithrio rhag cael ei datgelu o dan adran 12 o'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth ac felly mae'n cael ei atal. Y rhesymau dros gymhwyso'r eithriad hwn yw bod fy asesiad rhagarweiniol yn amcangyfrif y bydd yn costio mwy na'r terfyn priodol a nodir yn Rheoliadau Rhyddid Gwybodaeth a Diogelu Data (Terfyn a Ffioedd Priodol) 2004 i ateb eich cais. Y terfyn priodol a bennir ar gyfer llywodraeth ganolog yw £600. Dyma'r gost a amcangyfrifir os bydd yn cymryd dros 24 awr o amser i bennu a yw’r wybodaeth gennym ac wedyn ei chanfod, ei hadfer a'i thynnu o’i lleoliad.

Gan nad yw'r wybodaeth hon yn cael ei chadw'n ganolog, er mwyn darparu'r wybodaeth yr ydych wedi gofyn amdani, byddai'n ofynnol i bob aelod unigol o staff (gan gynnwys rhai sydd wedi gadael y sefydliad neu sy’n absennol fel arall, megis ar absenoldeb rhiant) chwilio yn eu negeseuon e-bost ac unrhyw gofnodion o drafodaethau hyfforddi a gynhaliwyd mewn cyfarfodydd perfformiad, am wybodaeth am y darparwr hyfforddiant y gofynnwyd amdano ac a gymeradwywyd ar gyfer hyfforddiant hanesyddol ac arfaethedig. Yn ogystal, byddai angen i aelod o staff gomisiynu, gwirio a choladu'r ymatebion hyn. O ganlyniad, rwyf wedi penderfynu peidio â darparu'r wybodaeth yr ydych wedi gofyn amdani.

Efallai yr hoffech fireinio eich cais a lleihau ei gwmpas drwy fod yn fwy penodol am ba wybodaeth yr hoffech ei chael yn benodol, gan gynnwys unrhyw ddyddiadau neu gyfnod o amser sy'n berthnasol i'r wybodaeth sydd ei hangen arnoch**.** Er enghraifft, byddem yn gallu darparu dadansoddiad cyffredinol o’r mathau o hyfforddiant (megis coetsio, hyfforddiant arbenigol, hyfforddiant rheoli) ar gyfer 2019/20. Os byddwch yn mireinio eich cais fel hyn, caiff ei drin fel cais newydd.

Os ydych yn anfodlon â'r ffordd y mae Awdurdod Cyllid Cymru wedi ymdrin â'ch cais, gallwch ofyn am adolygiad mewnol o fewn 40 diwrnod gwaith i ddyddiad yr ymateb hwn. Dylid cyfeirio ceisiadau am adolygiad mewnol at Swyddog Rhyddid Gwybodaeth Awdurdod Cyllid Cymru yn [data@acc.llyw.cymru](mailto:data@wra.gov.wales).

Cofiwch ddyfynnu'r cyfeirnod uchod.

Mae gennych hefyd hawl i gwyno wrth y Comisiynydd Gwybodaeth.  Gellir cysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth yn:

Information Commissioner’s Office,

Wycliffe House,

Water Lane,

Wilmslow,

Cheshire,

SK9 5AF.

Ffôn: 01625 545 745

E-bost: [casework@ico.gsi.gov.uk](mailto:casework@ico.gsi.gov.uk)

Sylwch, fodd bynnag, na fydd y Comisiynydd fel arfer yn ymchwilio i gŵyn hyd nes ei bod wedi bod drwy ein proses adolygu mewnol ni.

Yn gywir

Swyddog Rhyddid Gwybodaeth

**Atodiad A – Gwybodaeth i'w datgelu**

Cyllideb ACC ar gyfer dysgu a datblygu yn 2020/21 yw £100,000.

Nid oes cyllideb yn cael ei dyrannu’n benodol ar gyfer ei gwario drwy gontract Dysgu'r Gwasanaeth Sifil.

Mae hyn yn cynnwys costau teithio a threuliau eraill sy'n gysylltiedig â mynychu hyfforddiant, yn ogystal â chost yr hyfforddiant ei hun.

**Atodiad B – Crynodeb o'r wybodaeth y gofynnwyd amdani a'i datgeliad**

|  |  |
| --- | --- |
| Eich cwestiwn | Ein hymateb |
| 1 | Wedi’i heithrio rhag cael ei rhyddhau o dan Adran 21 o'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth gan ei bod eisoes ar gael i'r cyhoedd |
| 1a-b | Wedi’i heithrio rhag cael ei rhyddhau o dan Adran 12 o’r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth |
| 2a-f | Wedi’i heithrio rhag cael ei rhyddhau o dan Adran 12 o’r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth |
| 3, 3a-b | Gellir ei rhyddhau (gweler Atodiad A) |
| 4 | Ni chedwir y wybodaeth hon |
| 5 | Wedi’i heithrio rhag cael ei rhyddhau o dan Adran 21 o'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth gan ei bod eisoes ar gael i'r cyhoedd |